



全港矚目年度專業美容界盛事

# 第九屆姊妹美容專業大獎

## 至高榮譽 表揚優質同業

### 10大獎項範圍

香薰產品  
美容儀器  
美容綜合學府  
化妝學府  
甲藝服務  
護膚產品  
化妝產品  
水療產品  
保健食品及纖體產品  
美髮產品

歡迎專業美容產品供應商及學府參加

報名日期：2014年8月1日至9月22日

查詢：2344 3717 歐小姐

電郵：[bpawards@iesg.com.hk](mailto:bpawards@iesg.com.hk)

主辦：《姊妹美容》月刊

# 姊妹美容

## SISTERS BeautyPro

## Awards 2014



凌速姊妹(集團)有限公司董事總經理梁中本先生

### 第九屆姊妹美容專業大獎 至高榮譽 表揚優質同業

香港的美容行業近年遇到不少衝擊，自DR醫療事故之後，政府成立「區分醫療程序及美容服務」工作小組，討論及規管傳統美容工作以劃分項目是否屬於醫療行為，為美容業界前景帶來不明朗因素。面對著行業巨大的衝擊，備受爭議的激光療程，究竟日後美容師還可以繼續做嗎？還是被定性屬醫療行為？政府的界線很模糊，令從業員有模稜兩可之感。

雖然如此，卻無阻一群默默耕耘的同業們，為鼓勵及感謝業界付出的努力，《姊妹美容》舉辦的美容界盛事——《第九屆姊妹美容專業大獎》，將會選出各項優質的產品及表現卓越的學院，用以表揚同業們在過去一直付出的努力，並希望藉著行業中這個榮譽表揚優質同業，勉勵大家即使前景如何，在往後日子秉承專業的精神繼續奮鬥，令美容業界邁向更光輝的一頁。

#### 社會對業界的爭議聲音

自從DR事件發生之後，社會對美容業出現爭議聲音，有些人甚至質疑美容師的能力，而政府所成立的「區分醫療程序及美容服務」工作小組，討論及規管傳統美容工作以劃分項目是否屬於醫療行為，更成為近年行業熱烈關注的議題。

凌速姊妹(集團)有限公司董事總經理梁中本先生，對於近年業界的發展前景非常關注，他指，政府對美容行業的發展了解不深，如果由醫療業來決定美容行業的服務並不公平。

「我認為醫療及美容服務都不能以一刀切方式粗疏處理。有的療程多年來一直由美容行業提供服務並且無失誤情況，應繼續由美容院經營；可

以用程度上的高低差異區分；毋須一定由醫生執行的，就交由經專業訓練後的持牌者提供服務。這樣才可以減低成本，為大多數人提供服務，令我們有一個美麗在香港。」

#### 危機中看到正能量

面對前景難關及種種不公義，業界撫心自問，是否多年對自身管理鬆散所致？

「業界沒有一個自律組織是不行的。社會在進步，消費權益越受尊重及保護，我們希望美容業也像社會上其他重要行業一樣，建立保證服務素質的自律組織，把參與者管理好，以保障行業的永續經營。政府如果覺得有需要，也應該成立一個檢討委員

會，加速幫助美容業界成熟發展，保障香港市民利益。」

然而，行業在危機中也看到了正能量，多個行業組織團結發聲：「在爭取聲中，我們了解到香港很多美容師都接受過國際認可的專業培訓，而且經驗豐富，其能力應該被政府及社會認可，亦應有一定的專業地位。」

梁中本先生指，盡早確立從業員的專業資格可提升專業服務質素，方能迎接市場更高的要求，作為行業領先的資訊媒體，不但有責任推動整個業界發展，而且要把這個任務的質素不斷提升，未來《姊妹美容》繼續與行業心連心，內容會加強，並繼續關注政府對業界作出的新政策動向，希望與業界共同跨過困難。

#### 產品 / 服務類別

#### 獎項名目

- |               |   |
|---------------|---|
| (A) 香薰產品      | (1) 優質香薰大獎  |
| (B) 美容儀器      | (2) 塑造完美體態儀器大獎<br>(3) 締造無瑕肌膚儀器大獎  |
| (C) 美容綜合學府    | (4) 提拔美麗精英卓越大獎<br>(5) 發掘美容專才優越大獎  |
| (D) 化妝學府      | (6) 全能造型人才培訓大獎  |
| (E) 甲藝服務      | (7) 精湛甲藝大獎<br>(8) 甲藝用品及儀器大獎   |
| (F) 護膚產品      | (9) 專業抗皺大獎<br>(10) 專業精華素大獎<br>(11) 專業眼部護理大獎<br>(12) 專業補濕大獎<br>(13) 專業護膚更升科研大獎<br>(14) 專業美白大獎<br>(15) 專業淡斑祛印大獎<br>(16) 專業抗衰老大獎<br>(17) 優質天然有機產品大獎<br>(18) 專業祛痘護理大獎<br>(19) 專業身體護理大獎<br>(20) 專業手足護理大獎 |
| (G) 化妝產品      | (21) 專業化妝產品大獎<br>(22) 優質BB霜大獎<br>(23) 專業防曬產品大獎  |
| (H) 水療產品      | (24) 優質水療產品大獎   |
| (I) 保健食品及纖體產品 | (25) 美顏養生食品大獎<br>(26) 保健瘦身產品大獎  |
| (J) 美髮產品      | (27) 專業美髮產品修護大獎   |

## 《姊妹美容》推動行業發展

另外，也期望藉著不同的活動，包括「姊妹美容專業美容展銷會」、「業界交流研討會」、「姊妹美容專業美容大獎」，以及「優秀專業美容院大獎」等業界盛事，（包括「姊妹美容專業美容展銷會」、「業界交流研討會」、「姊妹美容專業美容大獎」，以及「優秀專業美容院大獎」等業界盛事。）推動行業發展、提升專業地位。而即將舉行的《第九屆姊妹美容專業大獎》，會頒發獎狀予高質素的美容產品及服務作為鼓勵，希望同業們能迎難而上，在往後的日子繼續創出佳績。





## 評審機制

1. 由業界及社會各界知名人士組成「評審顧問團」，釐定評審準則。
2. 本刊資深編輯團隊組成之「評審團」按「評審顧問團」所提供的評審準則評核及篩選。

## 時間

截止報名：2014年8月22日  
進行評審：2014年8月27日至9月中旬  
揭曉獎項：2014年11月號《姊妹美容》

由《姊妹美容》月刊主辦，業內最具代表及專業的評選大獎，現正開始接受報名。參與競逐的專業美容產品供應商及學府，請填妥本表格，於2014年8月22日前傳真至2590 8725，或郵寄 / 送交香港九龍荔枝角長沙灣道883號億利工業中心3樓12-15室，信封面請註明「2014姊妹美容專業大獎」。查詢電話：2344 3717

## 參加表格

公司名稱：(中) \_\_\_\_\_ (Eng) \_\_\_\_\_

商業登記證號碼： \_\_\_\_\_ (請連同此表格提交商業登記證副本)

負責人姓名： \_\_\_\_\_ 負責人職銜： \_\_\_\_\_

聯絡人姓名： \_\_\_\_\_ 聯絡人職銜： \_\_\_\_\_

聯絡電話： \_\_\_\_\_ 傳真號碼： \_\_\_\_\_

電郵： \_\_\_\_\_ 通訊地址： \_\_\_\_\_

## 競逐獎項

(請以 ✓ 選取，每間公司只限參與競逐每個類別一個大獎。請以正楷清楚填寫，資料將作為日後各項印刷品之依據。)

### 產品/服務類別 競逐獎項

(A) 香薰產品  優質香薰大獎  
品牌 (中) \_\_\_\_\_ (Eng) \_\_\_\_\_  
產品名稱 (中) \_\_\_\_\_ (Eng) \_\_\_\_\_

(B) 美容儀器  塑造完美體態儀器大獎  
 締造無瑕肌膚儀器大獎  
品牌 (中) \_\_\_\_\_ (Eng) \_\_\_\_\_  
產品名稱 (中) \_\_\_\_\_ (Eng) \_\_\_\_\_

(C) 美容綜合學府  提拔美麗精英卓越大獎  
 發掘美容專才優越大獎  
學校名稱 (中) \_\_\_\_\_ (Eng) \_\_\_\_\_  
(中) \_\_\_\_\_ (Eng) \_\_\_\_\_

(D) 化妝學府  全能造型人才培訓大獎  
學校名稱 (中) \_\_\_\_\_ (Eng) \_\_\_\_\_  
(中) \_\_\_\_\_ (Eng) \_\_\_\_\_

(E) 甲藝服務  精湛甲藝大獎  
美甲公司名稱 (中) \_\_\_\_\_  
(Eng) \_\_\_\_\_

甲藝用品及儀器大獎  
品牌 (中) \_\_\_\_\_ (Eng) \_\_\_\_\_  
產品/儀器名稱 (中) \_\_\_\_\_ (Eng) \_\_\_\_\_

### 產品/服務類別 競逐獎項

(F) 護膚產品  專業抗皺大獎  專業淡斑祛印大獎  
 專業精華素大獎  專業抗衰老大獎  
 專業眼部護理大獎  優質天然有機產品大獎  
 專業補濕大獎  專業祛痘護理大獎  
 專業護膚更生科研大獎  專業身體護理大獎  
 專業美白大獎  專業手足護理大獎  
品牌 (中) \_\_\_\_\_ (Eng) \_\_\_\_\_  
產品名稱 (中) \_\_\_\_\_ (Eng) \_\_\_\_\_

(G) 化妝產品  專業化妝產品大獎  
 優質BB霜大獎  
 專業防曬產品大獎  
品牌 (中) \_\_\_\_\_ (Eng) \_\_\_\_\_  
產品名稱 (中) \_\_\_\_\_ (Eng) \_\_\_\_\_

(H) 水療產品  優質水療產品大獎  
品牌 (中) \_\_\_\_\_ (Eng) \_\_\_\_\_  
產品名稱 (中) \_\_\_\_\_ (Eng) \_\_\_\_\_

(I) 保健食品及纖體產品  美顏養生食品大獎  
 保健瘦身產品大獎  
品牌 (中) \_\_\_\_\_ (Eng) \_\_\_\_\_  
產品名稱 (中) \_\_\_\_\_ (Eng) \_\_\_\_\_

(J) 美髮產品  專業美髮產品修護大獎  
品牌 (中) \_\_\_\_\_ (Eng) \_\_\_\_\_  
產品名稱 (中) \_\_\_\_\_ (Eng) \_\_\_\_\_



# 競逐品牌簡介

(若表格空間不足，歡迎另加紙張或選擇電郵文字檔至bpawards@iesg.com.hk)

## (A) 香薰產品 / (B) 美容儀器 / (F) 護膚產品 / (G) 化妝產品 / (H) 水療產品 / (I) 保健食品及纖體產品 / (J) 美髮產品

產品簡介：(約100字) \_\_\_\_\_

推出年份：\_\_\_\_\_

成份：\_\_\_\_\_

功效：\_\_\_\_\_

取得之國際品質認證：\_\_\_\_\_

使用方法：\_\_\_\_\_

市場定位：\_\_\_\_\_

請於提交表格時，附上產品 / 儀器照片\* (不多於5張)，  
並提供產品供評審團試用\*\*

## (C) 美容綜合學府 / (D) 化妝學府

學府簡介：(約100字) \_\_\_\_\_

成立年份：\_\_\_\_\_

教學宗旨：\_\_\_\_\_

師資簡介：\_\_\_\_\_

課程簡介/種類：\_\_\_\_\_

可考取之國際認可資格：\_\_\_\_\_

學校數目/地點(包括海外)：\_\_\_\_\_

請於提交表格時，附上學府照片\* (不多於5張)

## (E) 甲藝服務

服務簡介：(約100字) \_\_\_\_\_

服務範圍：課程 \_\_\_\_\_

產品 \_\_\_\_\_

美甲 \_\_\_\_\_

店舖數目/地點：\_\_\_\_\_

請於提交表格時，附上店舖 / 學府 / 甲藝設計 / 甲藝用品及儀器照片\* (不多於5款)

\* 照片解像度須具最少300dpi，檔案格式可為jpeg, tiff, eps

\*\* 請把表格正本連同照片及供評審團試用之產品，於2014年8月22日前送到香港九龍荔枝角長沙灣道883號億利工業中心3樓12-15室。

## 簽署及蓋章

本公司接納並遵守主辦機構所訂全部有關競逐大獎之條款。

## 參加條款及細則

01. 每間註冊公司只限參與競逐每個類別一個大獎。
02. 參加單位須連同參加表格遞交公司商業登記證副本。
03. 參加單位須就所競逐的大獎填妥「競逐品牌簡介」表格，以供「評審團」及「評審顧問團」參考。
04. 參加單位須填妥參加表格及提交有關文件，並於截止日期(2014年8月22日)前傳真至2590 8725，或郵寄 / 送交香港九龍荔枝角長沙灣道883號億利工業中心3樓12-15室，信封面請註明「2014姊妹美容專業大獎」，否則將不獲受理。
05. 如有需要，主辦單位可向參加單位要求提供額外補充資料。除主辦單位特別要求外，截止日期後所呈交的補充資料將不獲受理。
06. 參加單位所呈交之資料須全部真確無誤，如有虛報或失實，主辦單位有權取消參加資格。
07. 所有呈交之文件、照片及產品將不獲發還。
08. 參加單位所呈交之資料只用於本大獎之評審及宣傳用途，只限本活動有關人士使用。
09. 參加單位必須同意主辦單位使用所呈交之資料作宣傳用途。
10. 主辦單位擁有全權運用本大獎活動的任何照片及影片，參加者不得異議。
11. 主辦單位保留獎項最終決定權，參加者不得異議。
12. 主辦單位保留對大獎條款的最後解釋權利。
13. 大獎條款如有任何更改，以主辦單位之最後公布為準。

負責人簽署及公司蓋章

負責人姓名

負責人職銜

日期

